

( A )

( N° 249. )

# Chambre des Représentants.

COMMISSION DE REVISION DE LA CONSTITUTION.

SEANCE DU 12 JUILLET 1893.

## LXXXIX.

REVISION DES ARTICLES 53, 54 ET 56 DE LA CONSTITUTION (<sup>1</sup>).

PROPOSITION PRÉSENTÉE PAR MM. AMEDÉE VISART DE BOGARMÉ ET DE SMET DE NAEYER.

### ARTICLE 53.

Le Sénat se compose :

1<sup>e</sup> De membres élus, à raison de la population de chaque province, conformément à l'article 47; toutefois les électeurs doivent être âgés de 30 ans accomplis. Les dispositions de l'article 48 sont applicables à l'élection de ces sénateurs;

(<sup>1</sup>) Déclarations du Pouvoir législatif, n° 5, I (*Moniteur* des 25 et 26 mai 1892, n° 144 et 145). Règlement de procédure n° 19, II.

Sess. extraord. de 1893

Liste des membres de la Commission, n° 20, III.

Propositions de plusieurs Représentants, n° 13, V.

Propositions de plusieurs Représentants, n° 15, VII.

Proposition de révision des articles 52 et 57, n° 22, IX.

Proposition de révision de l'article 55, n° 26, XIII.

Proposition de révision de l'article 56, n° 27, XIV.

Proposition de révision de l'article 57, n° 28, XV.

Proposition de révision des articles 53 et 56, n° 42, XXIX.

Proposition de révision de l'article 56, n° 43, XXX.

Amendement aux propositions relatives à l'article 56, n° 44, XXXI.

Propositions relatives à la révision de la Constitution, n° 46, XXXII

Note relative aux propositions de révision contenues dans le n° 46, XXXIII

Tableau des votes émis par la Commission de la Chambre sur les diverses propositions de révision et les questions y relatives, jusqu'au 14 janvier 1893, n° 55, XLII

Tableau des votes émis par la Commission de la Chambre sur les diverses propositions de révision et les questions y relatives, à la date du 30 janvier 1893, n° 57, XLIV

Rapports, n° 114, XLVI et 208, LXII

Propositions de révision des articles 55, 54, 56, 57, 58, n° 195, LXVIII.

Proposition de révision de l'article 53 de la Constitution, n° 209, LXXIII.

Proposition de révision de l'article 55 de la Constitution, n° 212, LXXIV.

Proposition de révision de l'article 53 de la Constitution, n° 219, LXXVI.

Proposition de révision des articles 26, 55 et 54 de la Constitution, n° 221, LXXVII.

Tableau des propositions relatives à l'article 53 de la Constitution soumises au vote de la Chambre à la date du 17 juin 1893, n° 223, LXXIX.

Proposition de révision de l'article 53 de la Constitution n° 226, LXXX

Proposition de révision de l'article 56 de la Constitution, n° 227, LXXXI

Proposition de révision de l'article 53 de la Constitution, n° 228, LXXXII.

Propositions de révision de l'article 55 de la Constitution, n° 230, LXXXIII

Proposition de révision de l'article 53 de la Constitution, n° 233, LXXXIV.

Propositions de révision de l'article 53 de la Constitution, n° 242, LXXXV.

Proposition de révision de l'article 58 de la Constitution, n° 245, LXXXVI

Proposition de révision de l'article 53 de la Constitution, n° 244, LXXXVII

**2<sup>e</sup> De membres élus par les conseils provinciaux, au nombre de deux par province ayant moins de 500,000 habitants, de trois par province ayant de 500,000 à un million d'habitants et de quatre par province ayant plus d'un million d'habitants.**

#### ART. 54.

Le nombre des sénateurs élus directement par le corps électoral est égal à la moitié du nombre des membres de la Chambre des représentants.

#### ART. 56.

Pour être éligible au Sénat, il faut :

- 1<sup>e</sup> Être Belge de naissance ou avoir reçu la grande naturalisation;
- 2<sup>e</sup> Jouir des droits civils et politiques;
- 3<sup>e</sup> Être domicilié en Belgique;
- 4<sup>e</sup> Être âgé au moins de 40 ans;
- 5<sup>e</sup> Payer en Belgique au moins 1,500 francs d'impositions directes, patentes comprises;

Ou être, soit propriétaire, soit usufruitier d'immeubles situés en Belgique, dont le revenu cadastral s'élève au moins à 15,000 francs.

Dans les provinces où le nombre de ces éligibles n'atteint pas la proportion de 1 sur 5,000 habitants, la liste est complétée par les plus imposés de la province jusqu'à concurrence de cette proportion. Les citoyens portés sur la liste complémentaire ne sont éligibles que dans la province où ils sont domiciliés.

Les sénateurs élus par les conseillers provinciaux sont dispensés de toute condition de cens ; ils ne peuvent appartenir au conseil provincial qui les élit, ni avoir fait partie de cette assemblée pendant les deux années qui précèdent l'élection.

AMÉDÉE VISART

P DE SMET DE NAEYER.

---

(A)

(Nr. 249.)

## Kamer van Volksvertegenwoordigers.

### COMMISSIE TOT HERZIENING DER GRONDWET.

ZITTING VAN 12 JULI 1895.

#### LXXXIX.

##### Herziening van de artikelen 53, 54 en 56 der Grondwet (1).

VOORSTEL AANGEBODEN DOOR DE HEEREN AMÉDÉE VISART DE BOCARME  
EN DE SMET DE NAELER.

##### ART. 53.

De Senaat is samengesteld :

1° Uit leden verkozen, naar gelang der bevolking, ingevolge artikel 47; niettemin moeten de kiezers ten volle 30 jaar oud zijn. De bepalingen van artikel 48 zijn toepasselijk op de verkiezing dier senatoren;

(1) Verklaringen van de Wetgevende macht, nr 5, I (Staatsblad van 23 en 24 Mei 1892, nr 144 en 145)  
Regeling van proceduur, nr 19, II.

Lijst van de leden der Commissie, nr 20, III

Voorstellen van verschillende Volksvertegenwoordigers, nr 13, V.

Voorstellen van verschillende Volksvertegenwoordigers, nr 13, VII

Voorstel tot herziening der artikelen 52 en 57, nr 22, IX.

Voorstel tot herziening van artikel 53, nr 23, XIII.

Voorstel tot herziening van artikel 56, nr 27, XIV.

Voorstel tot herziening van artikel 57, nr 28, XV.

Voorstel tot herziening der artikelen 55 en 56, nr 42, XXIX

Voorstel tot herziening van artikel 56, nr 45, XXX

Amendement aan de voorstellen betreffende artikel 56, nr 44, XXI

Voorstellen betreffende de herziening der Grondwet, nr 46, XXXIII

Nota betreffende de voorstellen tot herziening, vervat in nr 46, XXXIII

Tabel der stemmingen door de Commissie der Kamer uitgebracht over de verschillende voorstellen tot herziening en over de vingstukken die daarmee in verband staan, tot 14 Januari 1895, nr 55, XLII.

Tabel der stemmingen door de Commissie der Kamer uitgebracht over de verschillende voorstellen tot herziening en over de vingstukken die daarmee in verband staan, tot 30 Januari 1895, nr 57, XLIV.

Verslagen, nr 114, XLVI en 208, LXXII

Voorstellen tot herziening der artikelen 55, 54, 56, 57, 58, nr 195, LXVIII

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 209, LXXIII

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 212, LXXIV.

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 219, LXXVI

Voorstel tot herziening van de artikelen 26, 55 en 54 der Grondwet, nr 221, LXXVII.

Tabel der voorstellen betreffende artikel 55 der Grondwet aan de stemming der Kamer onderworpen op 27 Juny 1895, nr 225, LXXI.

Voorstellen tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 226, LXXX.

Voorstel tot herziening van artikel 58 der Grondwet, nr 227, LXXXI.

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 228, LXXXII.

Voorstellen tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 230, LXXXIII.

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 233, LXXXIV.

Voorstellen tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 242, LXXXV.

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 243, LXXXVI.

Voorstel tot herziening van artikel 55 der Grondwet, nr 244, LXXXVII.

(Buitengewone zitting van 1895)

**2º** Uit leden verkozen door de provinciale raden, ten getale van twee voor de provinciën die min dan 500,000 inwoners tellen, drie voor de provinciën die van 500,000 tot één miljoen inwoners tellen en vier voor de provinciën met meer dan één miljoen inwoners.

#### ART. 54.

't Getal senatoren die rechtstreeks door 't kiezerskorps worden gekozen, is gelijk aan de helft van 't getal leden der Kamer van Volksvertegenwoerdigers.

#### ART. 56.

Om voor den Senaat verkiesbaar te zijn moet men :

- 1º** Belg zijn van geboorte of de groote naturalisatie verkregen hebben;
- 2º** Zijne politieke en burgerlijke rechten genieten;
- 3º** Zijn wettig woonverblijf in België hebben;
- 4º** Ten minste 40 jaar oud zijn;
- 5º** In België ten minste 1,500 frank rechtstreeksche belastingen betalen, patenten inbegrepen;

Of hetzij eigenaar, hetzij vruchtgebruiker zijn van onroerende goederen in België gelegen, wier kadastraal inkomen ten minste 15,000 frank bedraagt.

In de provinciën waar 't getal dezer verkiesbaren niet de verhouding van 1 op 5,000 inwoners bereikt, wordt het aangevuld door de hoogst aangeslagenen der provincie, tot beloop dier verhouding. De op de aanvullende lijst gebrachte burgers zijn maar verkiesbaar in de provincie waar zij hun wettig woonverblijf hebben.

De senatoren, door de provinciale raadsleden verkozen, zijn ontslagen van alle voorwaarde van cijns; ze mogen niet behooren tot den provincialen raad die ze verkiest, noch deel uitgemaakt hebben van die vergadering gedurende de twee jaar die de verkiezing voorafgaan.

AMÉDÉE VISART.

P. DE SMET DE NAETER.

